



Struttura:

- massello di frassino laccato a poro aperto color Liquirizia;
- massello di noce canaletto tinto Light Brown, laccato poliestere opaco;
- massello di noce canaletto tinto color Malto;
- poliuretano strutturale (BAYDUR® 60), laccato lucido nei colori Moka, Castagna, Muschio e Betulla.

La struttura in essenza è stabilizzata in forni di essiccazione; lavorazione eseguita su macchina a controllo numerico e assemblaggio tramite spinature ed incollaggio.

La struttura in BAYDUR® 60 ha al suo interno un inserto di metallo annegato.

Sedile e schienale composti da un telaio di alluminio (sedile) e di acciaio (schienale) annegati in schiuma poliuretanica ignifuga e successivamente rivestiti con fibra termolegata traspirante accoppiata con tela di cotone bianca anallergica.

Lo schienale è fissato alla struttura tramite un traverso di metallo, verniciato lucido color Black Coffee.

Sfoderabilità: sedile e schienale completamente sfoderabili in tutte le versioni (tessuto e pelle).

Appoggio a terra tramite puntali in nylon nero con scivolante in feltro o polietilene nero.

N.B.: la struttura in essenza presenta un segno di giunzione in prossimità dell'unione della gamba con il bracciolo, sia nella parte anteriore che posteriore.

Structure:

- solid ash with open-pore Liquorice colour lacquer finish;
- solid Canaletto walnut stained Light Brown, matt polyester lacquer finish;
- solid Canaletto walnut stained Malt;
- structural polyurethane (BAYDUR® 60) with glossy lacquer finish in Moka, Chestnut, Moss and Birch colour.

The wood structure is kiln-dried; crafted on CNC machines and assembled with dowel joinery and glue.

The structure in BAYDUR® 60 contains a coated metal insert. Seat and backrest consist of an aluminium (seat) and steel (backrest) frame coated in fire-resistant polyurethane foam, then encased in breathable, heat-bonded fibre laminated to hypoallergenic white cotton fabric. The backrest is attached to the structure with a metal crosspiece, varnished polished Black Coffee colour.

Covers: seat and backrest upholstery is completely removable in all versions (fabric and leather).

Rests on black nylon tips with glides in felt or black polyethylene.

N.B.: the wood structure shows a juncture mark near the point where the leg meets the armrest, on both the front and back parts.

Struktur:

- Massivholz Esche mit offenporiger Lackierung in der Farbe Lakritze;
- Massivholz Nussbaum Canaletto gebeizt in Light Brown mit matter Polyesterlackierung;
- Massivholz Nussbaum Canaletto gebeizt in Malzbraun;
- PU-Formteil (BAYDUR® 60) mit glänzender Lackierung in den Farben Mokka, Kastanie, Moosgrün und Birke.

Die Struktur aus Holz wird im Trocknungssofen stabilisiert und die Verarbeitung erfolgt auf Maschinen mit CNC-Steuerung mit Zusammenbau über Dübelverbindungen und Verleimen.

Die Struktur aus BAYDUR® 60 einen Metalleinsatz mit Beschichtung.

Sitzfläche und Rückenlehne bestehen aus einem Aluminiumrahmen (Sitzfläche) und einem Stahlrahmen (Rückenlehne) mit Beschichtung aus feuerbeständigem PU-Schaum und anschließender Polsterung aus thermobondierter, atmungsaktiver Faser mit einem Bezug aus weißer, antiallergischer Baumwolle.

Die Rückenlehne ist mit einem Holm aus Metall mit glänzender Lackierung in der Farbe Black Coffee am Gestell befestigt.

Abziehbarkeit: Sitz- und Rückenpolsterung sind in allen Versionen (Stoff und Leder) komplett abziehbar.

Bodenaufgabe mit Gleitern aus schwarzem Nylon mit Belag aus Filz oder schwarzem Polyethylen.

N.B.: Die Struktur aus Holz weist sowohl an der Vorderseite als auch an der Rückseite eine Verbindungsmarkierung auf, die sich in der Nähe der Stelle befindet, an der das Bein mit der Armlehne verbunden ist.

Structure :

- frêne massif laqué à pores ouverts couleur Réglisse ;
- noyer canaletto massif, teinté Light Brown, laqué polyester mat ;
- noyer canaletto massif teinté Malt ;
- polyuréthane structurel (BAYDUR® 60), laqué dans les couleurs Moka, Châtaigne, Mousse et Bouleau, brillant.

La structure en bois est stabilisée dans des fours de séchage ; fabrication effectuée sur une machine à commande numérique et assemblage par tourillons et collage.

La structure en BAYDUR® 60 intègre un insert métallique noyé. Assise et dossier composés d'un cadre en aluminium (assise) et en acier (dossier) noyés dans de la mousse polyuréthane ignifuge, recouverts de fibre thermoliée respirante et contrecollée à une toile de coton blanche hypoallergénique.

Le dossier est fixé sur la structure par une traverse métallique, peinte couleur Black Coffee brillant.

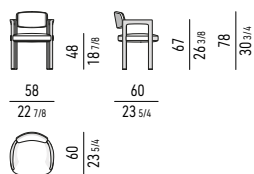
Déhoussage : assise et dossier entièrement déhoussables dans toutes les versions (tissu et cuir). Repose sur le sol grâce à des embouts en nylon noir avec patins glisseurs en feutre ou en polyéthylène noir.

N.B. : la structure en essence de bois présente un signe de jonction à proximité de la ligne d'union entre le pied et l'accoudoir, tant à l'avant qu'à l'arrière.

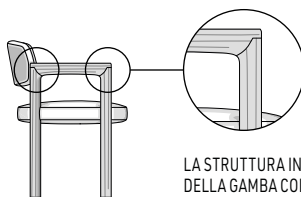
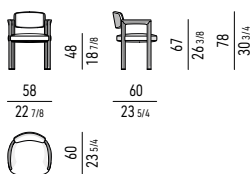


THIS PRODUCT
IS MADE OF
FSC® CERTIFIED
WOOD COMPONENTS

STRUTTURA LACCATO | LACQUERED STRUCTURE



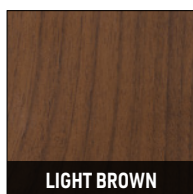
STRUTTURA LEGNO | WOOD STRUCTURE



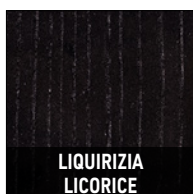
LA STRUTTURA IN LEGNO PRESENTA UN SEGNO DI GIUNZIONE IN PROSSIMITÀ DELL'UNIONE DELLA GAMBA COL BRACCIOLO, SIA NELLA PARTE ANTERIORE CHE POSTERIORE.
THE WOOD STRUCTURE SHOWS A JUNCTURE MARK NEAR THE POINT WHERE THE LEG MEETS THE ARMREST, ON BOTH THE FRONT AND BACK PARTS.

STRUTTURA STRUCTURE

NOCE CANALETTO CANALETTO WALNUT



FRASSINO ASH



LACCATO LUCIDO GLOSSY LACQUERED

